

Lea las siguientes instrucciones de uso:

1. Limpiar perfectamente el área de trabajo de óxido y/o pintura.
2. Utilice soldadura adecuada 60% estaño y 40% plomo.
3. Haga uso de fundentes adecuados.
4. Use siempre el cautín con la capacidad adecuada al trabajo.
5. Aplique el fundente al trabajo no a la punta.

**⚠ ADVERTENCIA** Nunca toque la punta del cautín mientras está conectado ya que está muy caliente. Esta herramienta debe colocarse en su base mientras no esté en uso.

**⚠ ATENCIÓN** No se use en condiciones de humedad. Protéjase, use guantes de seguridad. Manténgase fuera del alcance de los niños. Use lentes de seguridad. Antes de usar, lea el instructivo de operación cuidadosamente.

**⚠ WARNING** Never touch the tip of the soldering iron when connected, it's very hot. This tool must be placed in its base while not in use.

**⚠ CAUTION** Do not use under damp conditions. Wear safety gloves. Keep out of reach of children. For your safety, wear goggles. Before use read the instruction manual carefully.

**ESPECIFICACIONES**

120 V~ 60 Hz 100 W



Para un mejor desempeño de su cautín tipo lápiz, sólo utilice repuestos y accesorios TRUPER®.

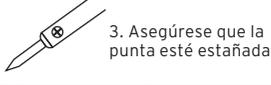
**GUÍA RÁPIDA**



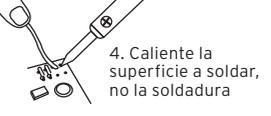
1. Apriete con el tornillo la punta



2. Limpie la superficie de trabajo



3. Asegúrese que la punta esté estañada



4. Caliente la superficie a soldar, no la soldadura



5. Ensamble y repare fácilmente

**DIAGRAMA**



**TRUPER® Póliza de garantía**

Esta garantía aplica para:  
**Modelo: CAU-100 Código: 14623**

**Garantía.** Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. **800-018-7873.** Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S. A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial.  
Fecha de entrega:

**Instructivo de operación**



Características eléctricas:  
120 V~ 60 Hz 100 W

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Z

**AVISO**

El cordón de alimentación no debe sustituirse. En caso de deterioro, el aparato debe desecharse.

**INSTRUCCIONES:**

**⚠ ATENCIÓN**

Lea cuidadosamente las instrucciones de operación y mantenimiento antes de usar su cautín. Un mal uso de la herramienta puede causar serios accidentes, como: quemaduras en el cuerpo y ojos, choques eléctricos, daños a la salud, daños a la herramienta, provocar fuego o explosiones. Algunos cautines TRUPER® incluyen soldadura. Esta soldadura puede contener componentes tóxicos, no respire el humo o polvo que provenga de esta soldadura.

El aparato no está previsto para su utilización por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, salvo si éstas se encuentran vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones previas sobre el uso del aparato.

**⚠ ATENCIÓN**

Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el aparato. Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier aparato eléctrico o estén cerca de él.

**INSTRUCCIONES PARA OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO**

1. Para reducir el riesgo del fuego, quemaduras o choque eléctrico, desconecte y revise el cautín TRUPER® incluyendo el cordón, si encuentra alguna falla no intente arreglarlo, el producto debe ser llevado al establecimiento donde lo compró para realizar un cambio físico, siempre y cuando la garantía esté vigente, en su defecto deberá desechar el artículo.
2. Asegúrese de trabajar en un espacio donde la punta no toque ningún objeto inflamable, su cuerpo o el cordón de corriente, ya que la punta permanecerá caliente aún después de que desconecte la herramienta.
3. Para remover el exceso de soldadura de la punta, hágalo con un trapo húmedo, una esponja húmeda o un cepillo para soldadura nunca agite la herramienta.
4. Para proteger sus ojos siempre utilice lentes de seguridad.
5. Nunca deje conectada la herramienta todo el tiempo que la utilice, solo debe estar conectado el 20 % del tiempo total que sea utilizado.
6. Aleje sus manos del humo proveniente de soldar, para evitar irritaciones.
7. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, fuego o explosiones trabaje solo en áreas secas que no sea cerca de materiales inflamables.
8. Antes de volver a usar el cautín deje que el cordón se enfríe. Guarde su cautín TRUPER® en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.

**COLOCACIÓN DE LA PUNTA**

1. Localice la punta del cautín.
2. Con un desarmador afloje el tornillo del cautín.
3. Inserte la punta y apriete el tornillo con el desarmador.

**OPERACIÓN**

1. La punta de la herramienta debe de estar bien colocada (ni muy apretada, ni floja) para un buen funcionamiento.
2. Limpie las superficies que va a soldar para una buena unión utilice un cepillo de alambre o lija para remover pintura, barniz u óxido. Para remover aceite o grasa, use alcohol.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar el riesgo de fuego, quemaduras o vapores tóxicos, no utilice otro solvente más que alcohol para remover grasa o aceite.

3. Seleccione la soldadura apropiada. La soldadura con núcleo de resina es recomendada para trabajar en objetos electrónicos como radios y T.V. La resina limpia mientras la soldadura se derrite y ayuda a la unión. Otro tipo de soldadura es la soldadura con alma de ácido, ésta es recomendada para soldar placas de acero, no debe de ser usada para conexiones eléctricas ya que se pueden dañar.
4. Estañe la punta con soldadura y resina, para mejores resultados y limpie con un paño de lana. Después que este caliente el cautín aplique un poco de soldadura. El exceso de soldadura debe ser removido con un cepillo para soldadura, una esponja húmeda o un trapo húmedo.
5. Aplique el cautín TRUPER® sobre las dos superficies a unir, para ser soldadas al mismo tiempo, aplique la soldadura en donde va a unir, no a la punta sino cerca de la punta ya que la soldadura empezará a fluir. No aplique demasiada soldadura. Sólo use la necesaria para dar fuerza y una buena apariencia. Desconecte el cautín y colóquelo en un lugar seguro para que se enfríe.

**AVISO**

Recuerde que su cautín TRUPER® tiene un ciclo de trabajo basado en el 20 % del tiempo total de trabajo. Nunca lo deje conectado si no lo está utilizando.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar quemaduras o choque eléctrico siempre desconecte la herramienta y déjela enfriar antes de cualquier servicio.

**CUIDADO DE SU CAUTÍN TRUPER®**

Mantenga los tornillos ajustados. Periódicamente inspeccione los tornillos para que se mantengan en un buen estado (no apriete demasiado). Mantenga la punta limpia, para ello utilice una lija fina. Estañe la punta antes de usar.

**PARA CAMBIAR LA PUNTA**

Remueva la punta, aflojando el tornillo. Inserte la nueva punta y apriete el tornillo. Sin apretar demasiado.

**POSIBLES FALLAS**

Si la punta no calienta aún estando el cautín conectado sus posibles causas son:

CAUSAS	SOLUCIÓN
El tornillo está flojo	Desconecte el cautín y apriete el tornillo
La punta está rota	Reemplace la punta por una nueva
La punta está sucia	Limpie la punta con lija fina

**PUNTAS REEMPLAZABLES TRUPER® R-CAU-100**



Ver garantía e instructivo al interior.

Importado por **Truper, S. A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257 Made in/Hecho en China, Tel.: 76 1782 9100. [www.truper.com](http://www.truper.com)

05-2022



**Lugares donde hacer válida la garantía**

**BAJA CALIFORNIA | SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100

**CHIHUAHUA | SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 61 4434 0052

**COAHUILA | SUCURSAL TORREÓN**  
PARQUE INDUSTRIAL #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 87 1209 68 23

**ESTADO DE MÉXICO | SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
PARQUE INDUSTRIAL NO. 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54240, TEL.: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102

**JALISCO | SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

**NUEVO LEÓN | SUCURSAL MONTERREY**  
AV. STIVA #275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA BARRAGAN, SAN NICOLAS DE LOS GARZA, C.P. 66420, MONTERREY, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

**PUEBLA | SUCURSAL PUEBLA**  
AV PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86

**SINALOA | SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 173 8400 / 3 8100 / 826 8484

**TABASCO | SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244

**YUCATÁN | SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451